

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 017/2013-IZ-0.5/v

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
sídlo : Špitálska 4,6,8, Bratislava 816 43
Slovenská republika
IČO : 00 681 156
DIČ : 2020796338
konajúci : JUDr. Ján Richter
minister
v zastúpení¹
názov : Fond sociálneho rozvoja
sídlo : Špitálska 6, 814 55 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 30 854 687
DIČ : 2021846299
konajúci : doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD, generálna riaditeľka
na základe splnomocnenia zo dňa 22.02.2012
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mestská časť Košice - Šaca
sídlo : Železiarska 9, Košice – Šaca, 04 015
Slovenská republika
zapísaný v :
konajúci : Rudolf Reštei, starosta mestskej časti
IČO : 00691054
DIČ : 2020928305

¹Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

banka : Tatra banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
zálohové platby:² a)
b)
predfinancovanie:³ a)
b)
refundácia:⁴ a) 2624350024/1100

(ďalej len „Prijímateľ“)

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu : Terénna sociálna práca v mestskej časti Košice – Šaca
Kód ITMS : 27120130541
Miesto realizácie projektu : Mestská časť Košice - Šaca
Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa (ak je táto informácia relevantná)⁵
:
Číslo Výzvy : OP ZaSI – FSR-2010/2.1/02

(ďalej aj „**Projekt**“).

- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program : Zamestnanosť a sociálna inklúzia

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Spolufinancovaný fondom : Európsky sociálny fond
Prioritná os : č. 2 Podpora sociálnej inklúzie
Opatrenie : 2.1 Podpora SI osôb ohrozených sociálnym
vylúčením alebo sociálne vylúčených
prostredníctvom rozvoja služieb starostlivosti
s osobitným zreteľom na MRK

Schéma štátnej pomoci/schéma de minimis : nevzťahuje sa

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 28.02.2015. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: Prijímateľ predloží Poskytovateľovi vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít projektu, záverečnú žiadosť o platbu a záverečnú monitorovaciu správu, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.
- 2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 0 EUR (slovom nula eur),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 43 020,40 EUR (slovom štyridsaťtritisícdvadsať eur a štyridsať centov),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 40 869,38 EUR (slovom štyridsaťtisícosemstošesťdesiatdeväť eur a tridsaťosem centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

- 3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP a to odo dňa podpisu Zmluvy do maximálne 24 mesiacov od začiatku realizácie projektu.
- 3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ a Recyklačného fondu.
- 3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení.
- 3.7. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v platnom znení a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy.
- 4.2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie.
- 4.3. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany si týmto záväzne vzájomne oznamujú

svoje emailové adresy: emailová adresa Poskytovateľa info@fsr.gov.sk, emailová adresa Prijímateľa saca@saca.sk, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.

5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) výlučne odsek 5 a vzhľadom na určený systém financovania: refundácie sa z článku 16 VZP použije výlučne odsek 7.
- 5.2. Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu priebežne.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade každej zmeny právnej úpravy a dokumentov, na ktoré Zmluva odkazuje platí, že právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa spravujú ich účinným znením; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa však posudzujú podľa doterajšieho znenia, ak nebude ustanovené inak.
- 5.4. Za oprávnené výdavky podľa tejto zmluvy o poskytnutí NFP sa považujú aj výdavky, vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy o poskytnutí NFP, ak vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 ods. 3.4. zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.5. Vypustený
- 5.6. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že pod pojmom „riadne zaúčtované“ sa rozumie, že účtovné prípady týkajúce sa Projektu sú predmetom jeho účtovníctva v súlade s ustanoveniami článku 11 ods. 1 a 2 VZP.
- 5.7. „Špecifickými typmi výdavkov“ sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú: úhrady osobných výdavkov (výplata miezd a odvody z miezd), poisťného za zamestnancov, úhrady výdavkov, pri ktorých bol pred uzatvorením tejto Zmluvy dohodnutý spôsob pravidelnej bezhotovostnej platby inkasom (napr. úhrady za vodné, stočné, plyn, elektrinu a pod.) a súčasne aj iné výdavky, ktoré sú Poskytovateľom pod týmto pojmom definované v Príručke pre žiadateľov, prípadne v Príručke pre Prijímateľov.
- 5.8. Pod pojmom „Výzva na predkladanie žiadostí“ uvedenom vo VZP, časti Výklad pojmov, sa pre účely tejto Zmluvy, rozumie aj písomné vyzvanie adresované Prijímateľovi zo strany Poskytovateľa, aby podal žiadosť o poskytnutie NFP.
- 5.9. V článku 1 odsek 4 VZP sa časový údaj: 5 rokov nahrádza časovým údajom 3 roky, ktorý sa môže použiť len v projektoch, predmetom ktorých je riešenie malého, stredného podnikania v zmysle nariadenia ES v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006.
- 5.10. Vypustený
- 5.11. V článku 2 odsek 3 VZP sa na konci prvej aj druhej vety dopĺňa text, ktorý znie: „v prípade, ak uvedená dokumentácia je vyhotovená v elektronickej forme, za postačujúce sa považuje doručenie elektronickej verzie dokumentácie na nosiči dát.“
- 5.12. Pre účely tejto zmluvy pre Prijímateľa nie je záväzné ustanovenie článku 4 VZP. Prijímateľ je však povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy vykonávať publicitu a informovanosť v súlade s platným Manuálom pre publicitu a informovanosť pre Prijímateľov v rámci ESF (2007 – 2013) Operačného programu Zamestnanosť

a sociálna inklúzia, vydaným Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Sekciou riadenia ESF.

- 5.13. Prijímateľ berie na vedomie, že v prípade neuzavretia zmluvy v zmysle čl. 5 ods. 5 VZP, alebo neposkytnutia iného zabezpečovacieho prostriedku Poskytovateľovi, mu nevzniká nárok na poskytnutie žiadnej platby, a to až do uzavretia zmluvy alebo poskytnutia iného zabezpečovacieho prostriedku v zmysle čl. 5 ods. 5 VZP. Zmluvné strany sa dohodli, že za zmluvu v zmysle tohto odseku sa považuje záložná zmluva, predmetom ktorej bude najmä na majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov NFP. Prijímateľ sa zaväzuje uzavrieť dodatok k Zmluve, predmetom ktorého budú potrebné ustanovenia týkajúce sa zabezpečenia pohľadávky Poskytovateľa v súvislosti s uzavretím zmluvy alebo poskytnutia iného zabezpečenia podľa čl. 5 ods. 5 VZP. Neuzavretie dodatku v zmysle tohto odseku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
- 5.14. Pre účely tejto Zmluvy sa hodnota v článku 8 ods. 3 písm. d), ods. 4 písm. c) a súčasne v článku 10 ods. 1 písm. g. VZP „5 %“ mení na „25 %“.
- 5.15. V článku 16 body 2.15, 4.22, 6.22 a 7.11 VZP sa dopĺňajú o text: „Oprávneným výdavkom pri dodávkach tovarov a služieb ako aj výplaty nároku súm v cudzej mene⁶ je zaúčtovaný⁷, celkový, skutočne realizovaný výdavok v cudzej mene prepočítaný na domácu menu, podľa platných účtovných pravidiel⁸, ktorá je pri hotovostných platbách po prepočte na domácu menu v súlade s ustanovením článku 5. Špecifických podmienok v bode 5.25. Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.16. Článok 8. ods.1 VZP znie: Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak. Možnosti vykonania zmien a povinnosti Prijímateľa pri realizácii zmien sú podrobne uvedené v Príručke pre Prijímateľa.
- 5.17. Vypustený
- 5.18. Poskytovateľ môže vykonať u Prijímateľa neohlásenú kontrolu na mieste zameranú na zistenie reálneho vykonávania aktivít projektu, ich rozsah, spôsob, prípadne materiálne alebo personálne zabezpečenie a pod. Na neohlásenú kontrolu na mieste sa vzťahujú ustanovenia článku 12 VZP a vykonáva sa bez predchádzajúceho oznámenia Prijímateľovi.
- 5.19. Prijímateľ je povinný informovať Poskytovateľa o uzatvorení dodatku zmluvy medzi Prijímateľom a jeho dodávateľom a postúpiť kompletnú dokumentáciu Poskytovateľovi na vykonanie novej kontroly.
- 5.20. Vypustený
- 5.21. Vypustený
- 5.22. Vypustený
- 5.23. Vypustený
- 5.24. Vypustený
- 5.25. Výdavky uhrádzané v hotovosti pre kapitálové výdavky, ktoré zahŕňajú výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku, vrátane výdavkov súvisiacich

⁶ Napr. zák. č. 283/2000 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

⁷ V súlade s článkom 11 VZP Zmluvy o poskytnutí NFP.

⁸ Zák. č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

s obstaraním tohto majetku v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, nie sú oprávnené. V prípade úhrad spotrebného materiálu sú výdavky uhrádzané v hotovosti oprávnené, ak hotovostné platby jednotlivo neprekročia sumu 332,- EUR.

5.26. Vypustený

5.27. Vypustený

5.28. Vypustený- použije sa iba pri spoločnej výzve MPSVR SR a MH SR – DOP 2008-SIP001

5.29. Vypustený- použije sa iba pri spoločnej výzve MPSVR SR a MH SR – DOP 2008-SIP001

5.30. Vypustený- použije sa iba pri spoločnej výzve MPSVR SR a MH SR – DOP 2008-SIP001

5.31. Vypustený

5.32. Schválením výdavku v rozpočte projektu nevzniká Prijímateľovi automaticky nárok na uhradenie výdavku, ak nepreukáže oprávnenosť výdavku v zmysle usmernenia RO č. N3/2007 k oprávnenosti výdavkov pre programové obdobie 2007 – 2013 v zmysle neskorších aktualizácií.

5.33. Prijímateľ je povinný zasielať Úradu pre verejné obstarávanie všetky oznámenia používané vo verejnom obstarávaní pre nadlimitné a podlimitné zákazky, vrátane Výzvy na predkladanie ponúk pre zákazky zadávané postupom zadávania podprahových zákaziek, obstarávané Prijímateľom za účelom ich zverejnenia na internetovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

5.34. Pred začatím verejného obstarávania je Prijímateľ povinný vypracovať a predložiť analýzu verejných obstarávaní za celý projekt v členení podľa plánovaných predmetov zákazky, dostatočného opisu predmetu zákazky a predpokladanej ceny a podrobným komentárom.

5.35. Prijímateľ je povinný zasielať Poskytovateľovi informáciu v elektronickej forme, minimálne tri pracovné dni pred plánovaným zverejnením požiadavky na obstaranie požadovaného tovaru, služieb alebo stavebných prác. Táto povinnosť sa vzťahuje na zákazky s nízkou hodnotou. Poskytovateľ túto požiadavku uverejní na svojej internetovej stránke.

5.36. Prijímateľ, v súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), podpisom tejto Zmluvy slobodne a vážne udeľuje Poskytovateľovi súhlas so spracúvaním všetkých osobných údajov dotknutých osôb, poskytnutých Prijímateľovi pri realizácii aktivít Projektu podľa tejto Zmluvy. Tento súhlas Prijímateľ dáva Poskytovateľovi za účelom kontroly a vyhodnotenia aktivít Projektu podľa tejto Zmluvy, ako aj na účely hodnotenia Operačného programu. Prijímateľ súhlasí s tým, aby za týmto účelom osobné údaje dotknutých osôb boli zhromažďované, uchovávané, spracúvané, poskytnuté, sprístupnené alebo zverejnené tretím osobám. Poskytovateľ berie na vedomie, že práva dotknutej osoby sú upravené v § 20 zákona o ochrane osobných údajov. Prijímateľ sa týmto zaväzuje zmluvne alebo iným vhodným spôsobom zabezpečiť, aby dotknuté osoby takýto súhlas tiež poskytli v súlade s § 7 zákona o ochrane osobných údajov.

5.37. Prijímateľ týmto dáva Poskytovateľovi súhlas na zverejnenie mien fyzických a právnických osôb, ktoré boli právoplatne odsúdené v súvislosti s prostriedkami poskytnutými z fondov EÚ, spolu s názvom projektu a výškou príspevku.

5.38. V článku 3 odsek 4 VZP sa na konci dopĺňa text, ktorý znie:

„Poskytovateľ je oprávnený pre projekty, ktoré nespádajú pod podmienku udržateľnosti v Príručke pre Prijímateľa:

- a) primerane skrátiť obdobie predkladania následných monitorovacích správ; a/alebo
- b) upraviť periodicitu predkladania následných monitorovacích správ; alebo
- c) zrušiť povinnosť predkladania následných monitorovacích správ Prijímateľom“.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na uzavretie Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Poskytovateľovi a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia Poskytovateľom.
- 6.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy (alebo 5 rokov od ukončenia realizácie projektu v prípade, ak RO rozhodne, že Prijímateľ nebude predkladať následné monitorovacie správy), ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP s výnimkou článku 12 a článku 18. VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 a čl. 10 VZP, ktorého platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe tejto Zmluvy. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení o čas trvania týchto skutočností.
- 6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 6.4. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 6.5. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.
- 6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.
- 6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

- 6.8. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v bode 3.6, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 6.9. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa :

Podpis:

doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD
generálna riaditeľka

Za Prijímateľa v Košiciach–Šaca, dňa :

Podpis:

Rudolf Reštei
starosta mestskej časti

Prílohy:

Príloha č. 1. **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2. **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3. **Podpisové vzory**

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Terénna sociálna práca v mestskej časti Košice - Šaca	
Kód ITMS	27120130541	
Operačný program	Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia	
Spolufinancovaný z	ESF	
Prioritná os	Prioritná os 2 - Podpora sociálnej inklúzie	
Opatrenie	2.1 Podpora SI osôb ohrozených soc. vylúčením alebo sociálne vylúčených prostredníctvom rozvoja služieb starostlivosti s osobitným zreteľom na MRK	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Spôsoby integrácie a opätovného zamestnania pre znevýhodnené osoby; boj proti diskriminácii pri prístupe a postupe na trhu práce a podpora uznania rozmanitosti na pracovisku	100%	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Neuplatňuje sa	0	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Okres Košice II
Obec	Košice-Šaca
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšiť životnú situáciu a integráciu MRK a ostatných ohrozených skupín obyvateľstva s ohľadom na ich špecifické potreby a podmienky.
Špecifický cieľ projektu 1	Poskytovať príslušníkom MRK plnohodnotné poradenské a asistenčné služby s cieľom zlepšiť ich nepriaznivú sociálnu situáciu.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet osídlení MRK, v ktorých boli realizované aktivity komunitného charakteru	počet	0	2013	1	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - muži	počet	0	2013	400	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - spolu	počet	0	2013	825	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - zdravotne	počet	0	2013	15	2015

	postihnuté osoby					
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	0	2013	425	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 15-24	počet	0	2013	150	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	počet	0	2013	200	2015
	Počet osôb, ktoré využívajú služby sociálnych pracovníkov a ich asistentov, zamerané na SPK	počet	0	2013	825	2015
	Počet sociálnych pracovníkov a ich asistentov zameraných na SPK	počet	0	2013	2	2015
Dopad	Počet obcí s osídlením MRK, ktoré využívajú výsledky projektu	počet	1,0000	2016	1	2020
	Počet zamestnancov v jednotlivých oblastiach výkonov, ktorí absolvovali projekty ďalšieho vzdelávania zamerané na zvýšenie kvality sociálnych služieb a SPO a SK a iných opatrení sociálnej inklúzie	počet	2,0000	2016	2	2020
	-	-	-	-	-	-

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet osídlení MRK, v ktorých boli realizované aktivity komunitného charakteru	počet	0,0000	2013	1,0000	2015
Dopad	Počet obcí s osídlením MRK, ktoré využívajú výsledky projektu	počet	1	2016	1	2020

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - muži	počet	0	2013	400	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - zdravotne postihnuté osoby	počet	0	2013	15	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	0	2013	425	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 15-24	počet	0	2013	150	2015
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	počet	0	2013	200	2015
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity	Počet osídlení MRK, v ktorých boli realizované aktivity komunitného charakteru	počet	1
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - muži	počet	400
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - spolu	počet	825
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - zdravotne postihnuté osoby	počet	15
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	425
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 15-24	počet	150
		Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	počet	200
		Počet osôb, ktoré využívajú služby sociálnych pracovníkov a ich asistentov, zamerané na SPK	počet	825
		Počet sociálnych pracovníkov a ich asistentov zameraných na SPK	počet	2

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity	03/2013	02/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	03/2013	02/2015
Publicita a informovanosť	03/2013	02/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 osobné náklady	33 600	0	33 600	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity
631001 Tuzemské cestovné náhrady	576	0	576	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity
632003 Poštové služby a telekomunikačné služby	2880	0	2880	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity
920 Rezerva na nepredvídané výdavky	370	0	370	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity
637027 Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	4 492,80	0	4 492,80	Riadenie projektu
633006 Materiál všeobecný	301,60	0	301,60	Riadenie projektu
637003 Propagácia, reklama a inzercia	800	0	800	Publicita a informovanosť
CELKOVO	43 020,40	0	43 020,40	----

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivity zamerané na podporu komunitnej práce a na vyvolanie a podporovanie zmeny v rámci miestnych spoločenstiev a senzibilizačné aktivity	37 426	0	37 426
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		4794,40	0	4794,40
Publicita a informovanosť		800	0	800
CELKOVO			0	43 020,40

Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP (prispôsobit' podľa počtu oprávnených osôb spolu s predložením Splnomocnenia ak relevantné)

PODPISOVÝ VZOR

Prijímateľ

názov : Mestská časť Košice - Šaca
sídlo : Železiarenská 9, Košice – Šaca, 04 015
zapísaný v :
konajúci : štatutárny orgán – starosta – Rudolf REŠTEI
IČO : 00691054

Kód projektu /ITMS/: 27120130541

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Štatutárny orgán
Priezvisko: Reštei	Priezvisko:
Meno: Rudolf	Meno:
Titul :	Titul :
Funkcia: starosta	Funkcia:
Dátum narodenia: 18.08. 1954	Dátum narodenia:
Trvale bytom: Ku mlynu 25, Košice – Šaca, 04 015	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

Štatutárny orgán	Splnomocnený zástupca
Priezvisko:	Priezvisko:
Meno:	Meno:
Titul :	Titul :
Funkcia:	Funkcia:
Dátum narodenia:	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis: